

YABANCI DİL ÖĞRETİM GÖREVLİLERİNİN İNGİLİZCE YAZMA ÖDEVLERİNE YÖNELİK GÖRÜŞLERİ

Dr. Öğretim Üyesi. Hümset Seçkin
Akdeniz Üniversitesi
hseckin@akdeniz.edu.tr

Özet

Bu araştırmanın amacı İngilizce öğretim görevlilerinin İngilizce hazırlık sınıfları öğretim programında yer alan İngilizce yazma portfolyosu ödevlerine yönelik görüşlerini belirlemektir. Bu amaç doğrultusunda bir devlet üniversitesinin yabancı diller yüksekokulunda çalışan 35 İngilizce öğretim görevlisine araştırma tarafından geliştirilen bir anket uygulanmıştır. Anket iki ana bölümden oluşmaktadır. İlk bölümde araştırma grubunu betimlemek amacıyla cinsiyet, yaş, dil öğretimi yapılan grup, mezun olunan bölüm ve hizmet yılı gibi demografik bilgilerin belirlenmesine yönelik sorular yer almaktadır. İkinci bölümde İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrenci gelişimine katkısını, öğrencilerin yazma ödevlerini hazırlarken yaşadığı güçlükleri ve bu güçlüklerin giderilmesine ilişkin öğretim görevlilerinin düşüncelerini belirlemeye yönelik açık uçlu sorular yer almaktadır. Ayrıca öğretim görevlilerine İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerin İngilizce yazma becerisi gelişimine nasıl katkı sağlayabileceğine yönelik önerileri sorulmuştur. Ölçme aracının görünüş ve kapsam geçerliği alan uzmanları tarafından değerlendirilmiştir. Uzman görüşleri ve dönütleri doğrultusunda gerekli düzeltmeler yapılmıştır. Araştırmada tarama modeli kullanılmıştır. Araştırmadan elde edilen verilerin çözümlenmesinde nitel ve nicel veri analizi yöntemleri kullanılmıştır.

Anahtar Sözcükler: Yazma becerisi, İngilizce yazma portfolyosu, yazma portfolyosu ödevi.

FOREIGN LANGUAGE INSTRUCTORS' VIEWS ON ENGLISH WRITING TASKS

Abstract

The aim of this study was to investigate foreign language instructors' views on English writing portfolio tasks in English language curriculum of a foreign language preparatory school. In order to achieve this aim, a survey questionnaire designed by the researcher was administered to 35 English language instructors teaching at a foreign languages school of a state university. The questionnaire consisted of two parts. The first part included demographic questions about gender, age, language level taught, graduate school program and work experience to describe the participants in the study. The second part contained open-ended questions to identify instructors' views on English writing portfolio tasks in terms of their contribution to the development of students' English writing skill. Instructors were asked to give their opinions about the difficulties encountered by students in preparing their English writing portfolio tasks. They were also asked to provide suggestions on how English portfolio writing tasks might contribute to the development of students' English writing skill. Face validity and content validity was evaluated by experts. The survey was revised based on experts' opinions and feedback. Survey research method was used in this study. Qualitative and quantitative data analyses methods were used to analyze the data obtained from the study.

Keywords: Writing skill, writing portfolio, writing portfolio task

GİRİŐ

Portfolyo en genel tanımıyla öğrencilerin öğrenme sürecinde belli bir konuya yönelik gelişimini ve başarılarını gösteren çalışmalarını içeren dosyadır. Bir başka tanıma göre portfolyo öğrencinin belli bir amaca yönelik yaptığı çalışmaların sistematik olarak toplandığı öğrenme sürecinin kayıdır (Vavrus, 1990; Paulson, Paulson ve Meyer, 1991).

Üniversitelerde yabancı dil hazırlık sınıflarında öğrenim gören öğrencilerin İngilizce yazma becerisini değerlendirmek amacıyla öğretim programlarında çeşitli yazma portfolyosu ödevleri yer almaktadır. Bu kapsamda paragraf yazma, kompozisyon yazma, bir konuya yönelik görüş yazma, mektup ve eposta yazma ödevleri ile öğrencinin İngilizce yazma becerisinin gelişimi dil öğrenme süreci içerisinde değerlendirilmektedir. Portfolyo ödevlerinin öğrencilerin yabancı dil becerilerinin gelişimine olan katkısını, öğrencilerin portfolyo uygulamasına yönelik tutumunu ve uygulamada karşılaştıkları güçlükleri belirlemeye yönelik öğretmen ve öğrenci görüşlerine başvuru yapılan çeşitli araştırmalar yapılmıştır.

Banfi (2003) portfolyo kullanımının ileri dil düzeyine sahip üniversite öğrencilerinin dilbilimsel, akademik ve mesleki becerilerinin gelişimine olan katkısını araştırmıştır. Araştırmadan elde edilen sonuçlar öğrencilerin portfolyo uygulama sürecine yönelik olumlu duygulara ve tutuma sahip olduğunu göstermektedir. Portfolyo kullanımının öğrenen özerkliğini teşvik ettiği ve öğrencilerin dilbilimsel, akademik ve mesleki becerilerinin gelişimini göstermesi bakımından yarar sağladığı sonucuna varılmıştır.

Türkiye'deki bazı üniversite hazırlık okullarında çalışan öğretim görevlilerinin portfolyo uygulamaları ve portfolyo uygulamalarında yaşanan problemlere yönelik algısı Kılıç (2009) tarafından araştırılmıştır. Araştırma bulgularından elde edilen sonuçlara göre portfolyo uygulamasında bazı güçlüklerle karşılaşmaktadır. Öğretim görevlileri öğrencilerin portfolyo uygulamalarına karşı olumsuz tutum sergilediklerini, ders çalışma alışkanlıklarının ve geçmiş öğrenme yaşantılarının portfolyo uygulamasını olumsuz yönde etkilediğini, öğrencilerin ödevlerini internet kaynaklarından kopyaladıklarını ve düzenli portfolyo kaydı tutmadıklarını ifade etmiştir.

Qinghua (2010) yazma portfolyosu kullanımının yabancı dil öğrenen üniversite öğrencilerinin yabancı dilde yazma becerisinin gelişimine olan etkisini araştırmıştır. Araştırmada yazma portfolyosunun uygulandığı deney grubu ve kontrol grubunda yer alan öğrencilerin yazma ürünlerinin doğruluk ve tutarlık bakımından değerlendirilmesi sonucunda istatistiksel olarak anlamlı bir farka rastlanmıştır. Deney grubundaki öğrencilerin yazma ürünlerinin doğruluk ve tutarlık bakımından kontrol grubu öğrencilerine göre istatistiksel olarak daha yeterli olduğu saptanmıştır. Caner (2010) üniversite İngilizce hazırlık sınıflarında öğrenim gören öğrencilerin yazma portfolyosu kullanımına yönelik görüşlerini araştırmıştır. Araştırmadan elde edilen bulgular öğrencilerin yazma portfolyosunun İngilizce öğrenme sürecine katkı sağladığına inandığını ancak genellikle alışlagelmiş kâğıt-kalem türü sınav tiplerini tercih ettiklerini ortaya koymaktadır. Katılımcıların çoğunun yazma portfolyosu ile değerlendirme yapılmasına yönelik olumsuz tutum sergilediği görülmüştür.

Taki ve Heidari (2011) yazma portfolyosu kullanımının bir yabancı dil merkezinde öğrenim gören öğrencilerin yabancı dilde yazma becerisinin gelişimine etkisini araştırmıştır. Araştırmadan elde edilen bulgular yazma portfolyosu uygulanan deney grubundaki öğrencilerin kontrol grubundaki öğrencilere göre istatistiksel olarak daha başarılı olduğunu göstermektedir.

Assaggaf ve Bamahra (2016) üniversite öğrencilerinin yazma portfolyosuna yönelik görüşlerini araştırmıştır. Araştırmadan elde edilen bulgular öğrencilerin yazma portfolyosu kullanımına yönelik olumlu tutuma sahip olduğunu göstermektedir. Öğrenciler yazma portfolyosunun yabancı dilde cümle ve paragraf yazmayı geliştirdiğini, dil bilgisi kullanımına katkı sağladığını ve hatalarıyla ilgili öğretmenlerden gelen dönütlerin yararlı olduğunu ifade etmiştir.

Efendi (2017) yazma portfolyosunun öğrencilerin İngilizce yazma becerisi gelişimine etkisini araştırmıştır. Araştırmadan elde edilen bulgular öğrencilerin yazma ürünlerinde dil bilgisi hatası olmasına karşın gelişme kaydettiklerini ve öğretmenlerin dönütleriyle hatalarını görmelerinin motivasyonu artırdığını ortaya koymaktadır.

Burnaz (2011) İngilizceyi yabancı dil olarak öğrenen üniversite öğrencilerinin portfolyo uygulamasının faydalarına ve zorluklarına yönelik tutumlarını araştırmıştır. Araştırma bulgularından elde edilen sonuçlar öğrencilerin portfolyo uygulamalarına yönelik tutumlarının olumlu olduğunu göstermektedir. Öğrenciler portfolyo ödevlerinin kelime bilgisi, dil bilgisi ve konuşma becerisi gelişimine katkı sağladığı yönünde görüş bildirmiştir. Araştırmadan elde edilen diğer bir sonuç öğrencilerin portfolyo ödevlerinin hata analizini yapmalarının öğrenme sürecine katkı sağladığını göstermektedir.

www.jret.org @ Her hakkı saklıdır. Dergide yayınlanan yazıların; intihal, etik ve diğer 2 tüm sorumluluğu yazara/yazarlara aittir.

sağladığını düşündüğünü göstermektedir. Ancak öğrenciler portfolyo ödev sayısının fazla olduğu ve öz yansıtma sorularını cevaplamaktan hoşlanmadıklarını ifade etmiştir.

İlgili literatür incelendiğinde öğrencilerin yazma portfolyolarına yönelik görüşlerini inceleyen çalışmalar olmasına rağmen araştırma soruları kapsamında öğretim görevlilerinin görüşlerini inceleyen çalışmalar bulunmamaktadır. Bu kapsamda araştırma sonuçlarının ilgili literatüre katkı sağlayacağı düşünülmektedir. Bu araştırmanın amacı bir devlet üniversitesinin yabancı diller yüksekokulunda İngilizce hazırlık sınıflarında ders veren İngilizce öğretim görevlilerinin yazma portfolyosu ödevlerine yönelik görüşlerini belirlemektir. Öğretim görevlilerinin görüşleri ve önerileri doğrultusunda öğretim programında yer alan yazma portfolyosu ödevlerine yönelik eksiklikler giderilebilir. Bu kapsamda araştırmada aşağıdaki sorulara cevap aranmıştır:

1. İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerinizin İngilizce yazma becerisi gelişimine sağladığı katkıya yönelik görüşleriniz nelerdir?
2. Öğrencilerinizin İngilizce yazma portfolyosu ödevlerini hazırlarken ve sunarken karşılaştığı güçlükler nelerdir?
3. İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerinizin İngilizce yazma becerisinin gelişimine olan katkısını artırmaya yönelik önerileriniz nelerdir?

YÖNTEM

Araştırma Grubu

Araştırmanın çalışma grubunu bir devlet üniversitesinde Yabancı Diller Yüksekokulu İngilizce hazırlık sınıflarında ders veren 35 İngilizce öğretim görevlisi oluşturmaktadır. Öğretim görevlileri kolay ulaşılabilir örnekleme yöntemiyle belirlenmiştir. Katılımcıların % 85.71'i (n=30) kadın ve %14.28'i (n=5) erkek öğretim görevlilerinden oluşmaktadır. Öğretim görevlileri farklı düzeydeki dil gruplarında derse girmektedir. Öğretim görevlilerinin %60'ı (n=22) A1 düzeyinde (Başlangıç), %11.42'si (n=4) A2 düzeyinde (Alt Orta) ve %25.71'i (n=9) B1 düzeyinde (Orta) İngilizce öğretmektedir.

Araştırmanın Modeli

Bu araştırmada betimsel tarama modelinden yararlanılmıştır. Tarama modelleri; geçmişte veya halen var olan bir durumu kendi koşulları içinde var olduğu şekli ile betimlemeyi amaçlayan araştırma yaklaşımıdır (Karasar, 2005).

Veri Toplama Aracı

Araştırmada İngilizce öğretim görevlilerinin öğretim programında yer alan yazma portfolyosu ödevlerine ilişkin görüşlerini belirlemeye yönelik açık uçlu sorulardan oluşan bir anket kullanılmıştır. Anket iki ana bölümden oluşmaktadır. İlk bölümde araştırma grubunu betimlemek amacıyla cinsiyet, yaş, öğretim yapılan dil düzeyi ve mezun olunan okul gibi demografik bilgileri belirlemeye yönelik sorular yer almaktadır. İkinci bölümde ise öğretim görevlilerinin yazma portfolyosu ödevlerine yönelik görüşlerini belirlemek amacıyla açık uçlu sorulara yer verilmiştir. Anketin kapsam ve görünüş geçerliği için beş alan uzmanının görüşüne başvurulmuştur. Uzman görüşleri ve dönütleri doğrultusunda gerekli düzeltmeler yapılmıştır. Anket uygulaması öncesi öğretim görevlilerine gerekli açıklamalar yapıldıktan sonra, anketin ilk bölümünde istenen demografik bilgileri belirlemeye yönelik soruları cevaplamaları istenmiştir. Daha sonra anketin ikinci bölümünde yer alan İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerinizin İngilizce yazma becerisi gelişimine sağladığı katkıya yönelik görüşleriniz nelerdir?, Öğrencilerinizin İngilizce yazma portfolyosu ödevlerini hazırlarken karşılaştığı güçlükler nelerdir? ve İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerinizin İngilizce yazma becerisinin gelişimine olan katkısını artırmaya yönelik önerileriniz nelerdir? sorularına yazılı olarak cevap vermeleri istenmiştir.

Verilerin Analizi

Öğretim görevlilerinden yazılı olarak elde edilen görüşler içerik analizi ile analiz edilmiştir. Anketin ikinci bölümünde yer alan açık uçlu soruların her biri bir tema olarak düşünülmüştür. Öğretim görevlilerinin açık uçlu sorulara verdikleri cevaplardan elde edilen veri iki ayrı alan uzmanı tarafından incelenmiş ve ayrı ayrı kodlanmıştır. Bu sorulara verilen cevapların kodlanmasından alt temalar oluşturulmuştur. Belirlenen alt temaların güvenilirliğini saptamak amacıyla uzmanların görüş birliği ve görüş ayrılığında olduğu maddeler tespit edilmiştir. Temalar **www.jret.org @ Her hakkı saklıdır. Dergide yayınlanan yazıların; intihal, etik ve diğer tüm sorumluluğu yazara/yazarlara aittir.**

kapsamında ortaya çıkan görüşlerin frekans ve yüzde değerleri tablo olarak sunulmuştur. Öğretim görevlileri konu ile ilgili birden çok görüş bildirdiklerinden bu görüşler farklı temalar içinde yer alabilmektedir. Ayrıca temalara ilişkin örnek katılımcı görüşlerine de yer verilmiştir.

Sınırlılıklar

Araştırma, 2019-2020 öğretim yılı güz döneminde bir devlet üniversitesinde Yabancı Diller Yüksekokulu hazırlık sınıflarında İngilizce öğreten 35 İngilizce öğretim görevlisiyle sınırlıdır.

BULGULAR

Çalışma Grubunun Demografik Özellikleri

Öğretim görevlilerinin cinsiyete göre dağılımı Tablo 1’de sunulmuştur.

Tablo 1: Öğretim Görevlilerinin Cinsiyete Göre Dağılımı

Cinsiyet	N	%
Kadın	30	85.71
Erkek	5	14.28
Toplam	35	100

Tablo 1 incelendiğinde katılımcıların %85.71’inin (n=30) kadın ve %14.28’inin (n=5) erkek öğretim görevlilerinden oluştuğu görülmektedir.

Öğretim görevlilerinin hizmet yılına göre dağılımı aşağıdaki Tablo 2’de sunulmuştur.

Tablo 2: Öğretim Görevlilerinin Hizmet Yılına Göre Dağılımı

Hizmet Yılı	N	%
1-5	1	2.85
6-10	8	22.85
11-15	3	8.57
16-20	16	45.71
21-25	3	8.57
26-30	5	14.28
Toplam	35	100

Tablo 2 incelendiğinde öğretim görevlilerinin %45.71’inin (n=16) 16-20 yıl arasında, %22.85’inin (n=8) 6-10 yıl arasında, %14.28’inin (n=5) 26-30 yıl arasında, %8.57’sinin (n=3) 11-15 yıl arasında, %8.57’sinin (n=3) 21-25 yıl arasında ve %2.85’inin (n=1) 1-5 yıl arasında deneyime sahip olduğu görülmektedir.

Öğretim görevlilerinin dil öğretimi yaptıkları düzeye göre dağılımı Tablo 3’de sunulmuştur.

Tablo 3: Öğretim Görevlilerinin Dil Öğretimi Yaptıkları Düzeye Göre Dağılımı

Dil Düzeyi	N	%
A1	22	60
A2	4	11.42
B1	9	25.71
Toplam	35	100

Tablo 3 incelendiğinde öğretim görevlilerinin %60'ının (n=22) A1 (Başlangıç) düzeyinde, %11.42'sinin (n=4) A2 (Alt orta) düzeyinde ve %25.71'inin (n=9) B1 (Orta) düzeyinde İngilizce öğretimi yaptığı görülmektedir.

Öğretim görevlilerinin mezun oldukları okula göre dağılımı Tablo 4'te sunulmuştur.

Tablo 4: Öğretim Görevlilerinin Mezun Oldukları Okula Göre Dağılımı

Mezun Olunan Okul	N	%
İngilizce Öğretmenliği	17	48.57
İngiliz Dili ve Edebiyatı	8	22.85
Amerikan Kültürü ve Edebiyatı	5	14.28
İngiliz Dil Bilimi	3	8.57
Mütercim Tercümanlık	2	5.71
Toplam	35	100

Tablo 4 incelendiğinde öğretim görevlilerinin %48.57'sinin (n=17) İngilizce Öğretmenliği bölümü mezunu, %22.85'inin (n=8) İngiliz Dili ve Edebiyatı bölümü mezunu, %14.28'inin (n=5) Amerikan Kültürü ve Edebiyatı bölümü mezunu, %8.57'sinin (n=3) İngiliz Dil Bilimi mezunu ve %5.71'inin (n=2) Mütercim Tercümanlık bölümü mezunu olduğu görülmektedir.

İngilizce Yazma Portfolyosu Ödevlerinin Öğrencilerin İngilizce Yazma Becerisi Gelişimine Sağladığı Katkıya Yönelik Öğretim Görevlisi Görüşleri

Öğretim görevlilerinin anketin ikinci bölümünde yöneltilen 'İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerinizin İngilizce yazma becerisi gelişimine sağladığı katkıya yönelik görüşleriniz nelerdir?' sorusuna verdiği cevapların analizinden elde edilen alt temalar Tablo 5 de sunulmuştur. Öğretim görevlileri konu ile ilgili birden çok görüş bildirdiklerinden bu görüşler farklı alt temalar içinde yer alabilmektedir. Ayrıca temalara ilişkin örnek katılımcı görüşlerine de yer verilmiştir.

Tablo 5: İngilizce Yazma Portfolyosu Ödevlerinin Öğrencilerin İngilizce Yazma Becerisi Gelişimine Sağladığı Katkıya Yönelik Öğretim Görevlileri Görüşleri

Alt Temalar	N	%
Öğrencilerin yazma ürünlerindeki hatalarını düzeltmelerini sağlama	11	31.42
Kelime bilgisini geliştirme	8	22.85
Dil bilgisini geliştirme	7	20
Toplam	26	100

Tablo 5 incelendiğinde öğretim görevlileri %31.42 oranında (n=11) İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerin yazma ürünlerindeki hatalarını düzeltmelerini sağladığını düşünmektedir. Bu bulguyla ilgili olarak öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Amacımız öğrencileri mümkün olduğunca hedef dilde etkin hale getirmek olduğuna göre dil öğreniminde writing ödevleri de doğal olarak çok önemlidir. En önemli katkının öğrencinin kendi kendine yazı üretimini gerçekleştirmeye zorlaması ve verilerin geri dönütlerde de hatalarını görüp kendi kendilerine tekrar düzelterek yazma şansı vermesi ve 2.kez geri dönütte de yaptığı düzeltmenin ne kadar doğru olduğunu görüp artık yanlış doğruya çevirmelerini sağlayacak ve bu düzeltmelerin de akılda kalıcılığı daha fazla olacaktır diye düşünüyorum. Bu düzeltmeler arkadaşlarının yanlışını düzeltme şeklinde de yapılarak öğrencilerin daha etkin hale gelip hatanın tespiti ve düzeltilmesinde rol almasıyla yapılan hataların kavranıp düzeltilerek doğrunun pekişmesinde büyük fayda sağlayacağını düşünmekteyim."

"Yazma portfolyolarının aşama aşama öğrencilerin yazma becerilerinin gelişimini takip etmemiz açısından önemli olduğunu düşünüyorum. Cümle seviyesinden başlayarak paragraf ve essay yazımıyla devam eden sürecin basamak basamak gitmesi yazma portfolyolarının güçlü yönü diye düşünüyorum. Ayrıca symbol correction uygulaması da öğrencilerin hatalarını tanıyıp düzeltebilmesi kelime ve dil bilgisi gelişimleri hakkında da bilgi sağlamakta".

Öğretim görevlilerinin %22.85'i (n=8) İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerin kelime bilgisini geliştirdiğini ifade etmiştir. Bu bulguyla ilgili olarak öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Öğrencilerin kelime dağarcığını geliştirmesinde çok avantajlıdır. Portföy örneklerine dayanarak portfolyo yazma beceri ürünlerini (örneğin en iyi arkadaşım, günlük rutinim, en sevdiğim gün ve diğerleri) bu yeni kelimeleri ve dilin mekaniğini ezberlemek için çok önemlidir."

" Sürece dayalı yazmayı ön plana çıkarması sebebiyle öğrenilen dil bilgisi konularını uygulamak, farklı kelime ve deyimleri kullanma deneyimi kazanmak için güvenli bir platform sağlıyor. 2.taslak yazımı öğrencinin kendi hatalarına yönelik farkındalığı artırmada önemli bir rol oynuyor."

Tablo 5 incelendiğinde öğretim görevlileri %20 oranında (n=7) yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerin dil bilgisi gelişimine katkı sağladığını düşünmektedir. Bu bulguyla ilgili olarak öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"İngilizce yazma ödevleri dil bilgisi yapılarının, kelimelerin ve kelime gruplarının kullanılmasını sağladığı için dil öğrenimine katkısı çoktur. Öğrencilerimize, fikirlerini hedef dilde organize bir şekilde yazılı ifade etme olanağı sağlaması açısından gereklidir."

"Bildiği dil bilgisi ve kelimeyi topluca uygulama şansı bulmaları."

Öğretim görevlilerinin anketin ikinci bölümünde yöneltilen 'Öğrencilerinizin İngilizce yazma portfolyosu ödevlerini hazırlarken karşılaştığı güçlükler nelerdir?' sorusuna verdiği cevapların analizinden elde edilen alt temalar Tablo 6 da sunulmuştur. Öğretim görevlileri konu ile ilgili birden çok görüş bildirdiklerinden bu görüşler farklı alt temalar içinde yer alabilmektedir. Ayrıca temalara ilişkin örnek katılımcı görüşlerine de yer verilmiştir.

Tablo 6: Öğrencilerin İngilizce Yazma Portfolyosu Ödevlerini Hazırlarken Karşılaştıkları Güçlüklerle Yönelik Öğretim Görevlisi Görüşleri

Alt Temalar	N	%
Öğrencilerin yazacakları konuyla ilgili fikir üretememeleri	12	34.28
Kompozisyon/paragraf yazma bilgisi eksikliği	12	34.28
Dil bilgisi eksikliği	10	28.57
Kelime bilgisi eksikliği	9	25.71
Noktalama işaretlerini doğru kullanamama	2	5.71
Toplam	45	100

Tablo 6 incelendiğinde öğretim görevlileri %34.28 oranında (n=12) öğrencilerin yazma portfolyosu ödevlerini hazırlarken karşılaştığı güçlüğü yazacakları konuyla ilgili fikir üretememeleri olduğunu düşünmektedir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Öğrencilerimizin karşılaştığı güçlüklerden ilki, ne yazacağını, nasıl başlayacağını bilmemek. Sebebi yazılacak konuyla ilgili yeterli bilgiye sahip olmamak ve fikirlerini nasıl organize edeceğini bilememek. Diğer bir sorun da doğru cümleler kurabilmeye yaşanan sıkıntı. Öğrencilerimizin cümle bazında yazma pratiği olmadığında bu sorun yaşanıyor."

"Okuma eksikliğinden kaynaklanan fikir bulma sıkıntıları var."

Öğretim görevlilerinin %34.28'i (n=12) diğer bir güçlüğü kompozisyon/paragraf yazma bilgisi eksikliği olarak ifade etmiştir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Paragraflara başlama, sıralama, sonuç bölümü yazma, bağlaçları doğru kullanabilme gibi bir çok problem yaşıyorlar."

"Öğrenciler nasıl yazmaya başlamaya gerektiğini veya farklı türlerde yazmakla ilgili yeteri kadar bilgi sahibi olmadıkları için zorlanıyorlar"

Tablo 6 incelendiğinde öğretim görevlileri %28.57 oranında (n=10) öğrencilerin yazma portfolyosu ödevlerini hazırlarken karşılaştığı güçlüğü dil bilgisi eksikliği olduğunu düşünmektedir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Öğrencilerin özellikle dil bilgisi açısından eksikliklerinin olduğunu düşünüyorum."

"Öğrencilerin kağıtlarında dil bilgisi hataları çok görülüyor, bunların da daha çok yazarak giderilmesi gerekir."

Öğretim görevlilerinin %25.71'i (n=9) diğer bir güçlüğü kelime bilgisi eksikliği olarak ifade etmiştir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Öğrencilerin yeterince okuma yapmadıkları düşünüyorum. Bu yüzden yazı yazarken kelime bilgileri yeterli gelmiyor."

"Öğrenciler yazarken hangi kelimenin bağlam için uygun olduğunu bilmiyorlar. Bununla birlikte kelime bilgilerinin istenilen düzeyde olmadığını düşünüyorum."

Tablo 6 incelendiğinde öğretim görevlileri %5.71 oranında (n=2) öğrencilerin yanlış noktalama işaretleri kullandığını düşünmektedir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Öğrencilerin özellikle dil bilgisi açısından çok yetersiz olduklarını bununla birlikte kelime, imla, noktalama açısından da eksiklikleri olduğunu görüyorum."

"Öğrenciler cümle yapısını tam kavrayamadıkları ve cümlenin nerede başlayıp biteceğini bilmedikleri için noktalama işaretlerini yanlış yerde kullanabiliyorlar. Özellikle uzun cümlelerde ya da bağlaç kullanılan cümlelerde" Öğretim görevlilerinin anketin ikinci bölümünde yöneltilen 'İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerinizin İngilizce yazma becerisinin gelişimine olan katkısını artırmaya yönelik önerileriniz nelerdir?' sorusuna verdiği cevapların analizinden elde edilen alt temalar Tablo 7 de sunulmuştur. Öğretim görevlileri konu ile ilgili birden çok görüş bildirdiklerinden bu görüşler farklı alt temalar içinde yer alabilmektedir. Ayrıca temalara ilişkin örnek katılımcı görüşlerine de yer verilmiştir.

Tablo 7: Öğretim Görevlilerinin Yazma Portfolyosu Ödevlerinin Öğrencilerin İngilizce Yazma Becerisi Gelişime Olan Katkısını Artırmaya Yönelik Önerileri

Alt Temalar	N	%
Yazma etkinliklerinin çeşitlendirilmesi ve artırılması	21	60
Ödev konularını öğrencilerin ilgi alanlarına göre seçme	10	28.57
Öğrencileri okuma etkinliği yapmaya teşvik etme	10	28.57
Öğrencilere hatalarıyla ilgili dönüt verme	7	20
Teknoloji kullanımından faydalanma	2	5.71
Yazma stratejileri dersi yapma	1	2.85
Toplam	51	100

Tablo 7 incelendiğinde öğretim görevlileri %60 oranında (n=21) derste farklı yazma etkinlikleri yapılmasını önermektedir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Yazma derslerinin artırılması, pratiğe yönelik alıştırmaların artırılması gerektiğini düşünüyorum."

"Öğrencilerin günlük tutup bunu her gün arkadaşları ile değiş tokuş yapıp yazma hataları veya dil bilgisi hataları ile ilgili dönüt verebilir. Öğretmenle son olarak paylaşabilirler. Okul gazetesi olabilir. Kısa hikaye yazmaları için teşvik edilebilirler. Bir konu ile araştırma yapıp rapor yazıp bunu okul panolarına asabilirler. Böylece diğer öğrencilerden konu hakkında yazılı olarak fikir beyan edebilirler"

Öğretim görevlilerinin %28.57'si (n=10) yazma ödevlerinin hazırlanmasında öğrencilerin ilgi alanlarına göre seçilmesini önermiştir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Öğrencileri teşvik eden ve ilgi alanlarına yönelik writing taskleri yapılabilir."

"Konular daha çok ilgi alanları ve kişisel deneyimleri hakkında olabilir."

Tablo 7 incelendiğinde öğretim görevlileri %28.57 oranında (n=10) öğrencilere daha fazla okuma etkinliği yaptırılmasını önermektedir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Öğrencilerimizin hem okuma hem de yazma şeklinde bol pratik yapmalarının yazma becerilerinin gelişimine katkıda bulunacağına inanıyorum."

www.jret.org @ Her hakkı saklıdır. Dergide yayınlanan yazıların; intihal, etik ve diğer tüm sorumluluğu yazara/yazarlara aittir. 8

"Daha fazla kitap okumalarını öneriyorum. Çünkü ne kadar çok örnek makale ve yazı görürlerse o kadar yazma becerileri gelişir"

Öğretim görevlilerinin %20'si (n=7) öğrencilere hatalarıyla ilgili dönüt verilmesini önermiştir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Yazma ödevlerini çeşitlendirmek ve detaylı dönüt vermek."

"Dönütler gecikmeden verilmeli ve her bir öğrenciye dönüt için bireysel vakit ayrılmalı."

Tablo 7 incelendiğinde öğretim görevlileri %5.71 oranında (n=2) yazma etkinliklerini yaparken teknolojiden faydalanılması gerektiğini düşünmektedir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden ikisi görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Klasik kağıt-kalem dışında forum, blog gibi teknolojinin kullanılması faydalı olabilir ve ilgiyi artırabilir."

"Öncelikle öğrencilere farklı anlamlı ve yazma deneyimleri kazandırmak. Örneğin blog açmaları ya da elektronik poster hazırlamalarını istemek gibi.. "

Tablo 7 incelendiğinde öğretim görevlileri %2.85 oranında (n=1) yazma stratejileri dersi yapılmasını önermektedir. Bu bulguyla ilgili öğretim görevlilerinden biri görüşünü şu şekilde ifade etmektedir.

"Yazma stratejileri dersi verilmeli. Öğrenciler yazma stratejilerini nasıl kullanmaları gerektiğini öğrenmeli"

TARTIŞMA VE SONUÇ

Araştırmadan elde edilen bulgular öğretim görevlilerinin İngilizce yazma portfolyosu ödevlerine yönelik farklı görüşleri olduğunu ortaya koymaktadır. Araştırma sorularına verilen cevapların analizinden elde edilen bulgulara dayalı sonuçlar aşağıda özetlenmiştir.

Araştırma bulgularına göre öğretim görevlileri %31.42 oranında (n=11) İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerin yazma ürünlerindeki hatalarını düzeltmelerini sağladığını düşünmektedir. Öğretim görevlilerinin %22.85'i (n=8) İngilizce yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerin kelime bilgisini geliştirdiğini ifade etmiştir. Öğretim görevlileri %20 oranında (n=7) yazma portfolyosu ödevlerinin öğrencilerin dil bilgisi gelişimine katkı sağladığını düşünmektedir.

Araştırma sorularının ikincisine verilen cevapların analizinden elde edilen bulgulara göre öğretim görevlileri %34.28 oranında (n=12) öğrencilerin yazma portfolyosu ödevlerini hazırlarken karşılaştığı güçlüğün yazacakları konuyla ilgili fikir üretmemeleri olduğunu düşünmektedir. Öğretim görevlilerinin %34.28'i (n=12) diğer bir güçlüğün kompozisyon/paragraf yazma bilgisi eksikliği olarak ifade etmiştir. Öğretim görevlileri %28.57 oranında (n=10) öğrencilerin yazma portfolyosu ödevlerini hazırlarken karşılaştığı güçlüğün dil bilgisi eksikliği olduğunu düşünmektedir. Öğretim görevlilerinin %25.71'i (n=9) diğer bir güçlüğün kelime bilgisi eksikliği olarak ifade etmiştir. Öğretim görevlileri %5.71 oranında (n=2) öğrencilerin yanlış noktalama işaretleri kullandığını düşünmektedir.

Araştırma sorularının üçüncüsüne verilen cevapların analizinden elde edilen bulgulara göre öğretim görevlileri %60 oranında (n=21) derste farklı yazma etkinlikleri yapılmasını ve etkinlik sayısının artırılmasını önermektedir. Öğretim görevlilerinin %28.57'si (n=10) yazma ödevlerinin hazırlanmasında öğrencilerin ilgi alanlarına göre seçilmesini önermiştir. Öğretim görevlileri %28.57 oranında (n=10) öğrencilere daha fazla okuma etkinliği yaptırılmasını önermektedir. Öğretim görevlilerinin %20'si (n=7) öğrencilere hatalarıyla ilgili dönüt verilmesini önermiştir. Öğretim görevlileri %5.71 oranında (n=2) yazma etkinliklerini yaparken teknolojiden faydalanılması önermektedir.

www.jret.org @ Her hakkı saklıdır. Dergide yayınlanan yazıların; intihal, etik ve diğer tüm sorumluluğu yazara/yazarlara aittir.

gerektiğini düşünmektedir. Öğretim görevlileri %2.85 oranında (n=1) yazma stratejileri dersi yapılmasını önermektedir.

İlgili literatür incelendiğinde öğrencilerin yazma portfolyolarına yönelik görüşlerini uygulamada karşılaştıkları güçlükler, portfolyo kullanımının başarıya etkisi ve portfolyo uygulamasına yönelik tutumları bakımından inceleyen çalışmalar olmasına rağmen bu araştırmanın soruları kapsamında öğretim görevlilerinin görüşlerini inceleyen çalışmalar bulunmamaktadır. Yabancı dil öğretiminde yaygın olarak kullanılan yazma portfolyosu öğrencilerin kendi öğrenmeleriyle ilgili farkındalıklarına katkı sağlaması açısından önemlidir. Öğretim programında yer alan yazma portfolyosu ödevlerinin içerikleri incelenerek portfolyo ödevlerinin öğrencinin yazma becerisi gelişimine katkı sağlayacağı çalışmalar ve düzenlemeler yapılabilir. Bu kapsamda öğretim görevlilerinin görüşlerinin analizinden elde edilen bulgulara dayalı sonuçların bu çalışma ve düzenlemelerin nasıl yapılması gerektiği konusunda yarar sağlayacağı düşünülmektedir.

Not: Bu çalışmanın bir kısmı 18 Nisan 2020 Tarihinde "11'inci Uluslar arası Eğitimde Yeni Yönelimler Kongresi"nde sözlü bildiri olarak sunulmuştur.

KAYNAKÇA

Assagaf, H.T.,& Bamahra, Y.S. (2016). The effects of portfolio use in teaching report writing: Efl students perspective. *International Journal of Applied Linguistics& English Literature*, 5 (3), 26-33.doi:10.7575/aiac.ijalel.v5n.3p.26

Banfi, C. S. (2003). Portfolios: Integrating Advanced Language, Academic, and Professional Skills. *ELT Journal*, 57(1), 34-42.

Burnaz, E.Y. (2011). *Perceptions of efl learners towards portfolios as a method of alternative assessment: A case study at a Turkish university*. Yüksek Lisans tezi. Orta Doğu Teknik Üniversitesi, Ankara.

Caner, M. (2010). Students views on using portfolio assessment in efl writing courses. *Anadolu University Journal of Social Sciences*, 10 (1), 223-236.

Efendi, Z. (2017). Improving students' ability in writing English teaching by using portfolio assessment (An experimental study at smkn 1 Blangpidie). *Getsempena English Education Journal*, 4 (2), 152-163.

Karasar, N. (2005). *Bilimsel araştırma yöntemi*. Ankara: Nobel Yayıncılık.

Kılıç, E. (2009) *Portfolio implementation at Turkish university preparatory schools, and teachers' perceptions of portfolios and problems experienced with portfolio use*. Yüksek Lisans Tezi. Bilkent Üniversitesi, Ankara.

Paulson, F.L., Paulson, P.R., ve Meyer, C.A. (1991). What makes a portfolio a portfolio? *Educational Leadership*, 48 (5), 60-63.

Taki, S., & Heidari, M. (2010). The effect of using portfolio-based writing assessment on language learning: The case of young Iranian efl learners. *English Language Teaching*, 4 (3), 192-199. doi:10.5539/elt.v4n3p192

Qinghua, L. (2010). The impact of portfolio-based writing assessment on efl writing development of Chinese learners. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 33 (2), 109-116.

Vavrus, L. (1990). Put portfolios to the test. *Instructor*, 100, 48-53.

www.jret.org @ Her hakkı saklıdır. Dergide yayınlanan yazıların; intihal, etik ve diğer 10 tüm sorumluluğu yazara/yazarlara aittir.